FEUILDETON

### VALENTINE et MARGUERITE

#### LES DEUX AMIES

(Surte)

Il est vrai encore qu'il laissa par le succès de sa maraude, et après tout, ainsi qu'il se le dit philosophiquement à lui-même pour se consoler, il n'est point de roses sans épines. Accroupi à la manière des singes sur une branche qui le balançait comme une escarpolette, Charles se mit à cueillir à droite et à gauche les beaux fruits parfumés que dorait légèrement. les beaux fruits parfumés que dorait légèrement la lune. Il en mangea, Dieu sait! mais cela ne lui suffit pas, car, en garçon prudent, il pensait au lendemai., et il avait d'ailleurs la manie de fusil au travers du corps. et il avait d'allieurs la maine d'emporter dans ses poches. Afin de se procurer les poires les plus mûres, il se mit à secouer l'arbre de toutes ses forces et une grêle voix, je ne suis pas un singe, monsieur! bientôt la terre.

c'est un vrai singe et je pourrais a même assurer que c'est un sinlaissa pas d'avoir ses inconvénients; une poire monstre, tombant d'aplomb sur le crâne de
Charles, lui arracha un ouf des
plus douloureux; une autre lui
meurtrit le nez, une troisiène
lui pocha l'œil... Fortune de
guerre! se dit le petit maraudeur avec une résignation stoïque; si j'en suis quitte pour ceque; si j'en suis quitte pour ce-la ce soir, je reviendrai demain chercher le reste. .. Mais il était écrit qu'il s'en tirerait pas suis votre infortuné neveu, Char-

à si bon marché.

Il n'y avait pas un quart d'heure que Charles avait conune allée couverte qui condui-sait droit au poirier. O terreur! c'était la voix bien connue de

se borna à frissonner.

—Je vous assure, mon voisin, disait le digne capitaine, qu'il y a un voleur dans votre poirier, je vie...s de l'entrevoir du haut de ma terrasse, et je suis vite accourn yous en prévenir.

—Avec qui, le pendrai-je, Voyons? dit l'ancien chef politique du village, en se caressant le menton d'un air préoccupé. je courn yous en prévenir. ma terrasse, et je suis vite accouru vous en prévenir.

—On est jamais trahi que par les siens, murmura Charles d'une voix tremblante, peste soit de

-Voler le peuple, c'est ce que beaucoup de gens comme il faut noux; je ne le ferai plus, jamais, se permettent, reprit le marin; jamais! voler les riches, c'est que bon nombre de gredins qui n'ont ni sou ni maille font tous les jours; pitaine.

—Est-ce bien vrai, cette menterie-là? dit ironiquement le casou ni maille font tous les jours; pitaine. mais s'émanciper jusqu'à voler celui qui a l'habitude de pendre les voleurs, c'est le superflu de l'effronterie, et nous allons avoir affaire sans doute à quelque notable bandit tout fraîchement débarqué des galères. Votre fusile est chargé, je présume?

—Un: out, pleurant de toutes ses forces, car je suis bien puni, allez!

—La pitié me prend au collet, dit l'officier de robe longue, et je me sens faiblir pour la première fois de ma vie ; je crains seulement qu'il ne soit trop tard, dites—ent qu'il ne soit trop tard, dites de l'ent qu'il n

est chargé, je présume?

—Peste, je le crois bien, j'y ai
enfermé quatre balles grosses
comme des prunes de mons'eur.

—Charles n'avait plus une
goutte de sang dans les veines
—Allons, tirez, voisin, reprit
be capitaine de frégate en jone

Ore really veus monsieur distributes de ma chute.

le capitaine de frégate, en joue, -Que voulez-vous, monsieur, dit

homme qui hésite, il n'est plus qu'un petit inconvénient, celui permis de se faire justice par ses de faire pendre son maître. Poumains; si je le tue, par aventu- vez-vous marcher?

re? Vous l'aurez tué vos poires moulu! défendant, et qui est une cir-constance atténuante, i'espère! —Tant pis; car je ne me souci en aucune manière de me salir D'ailleurs, ne pourrons-nous pas les mains à ramasser si peu.

-Assassin d'oncle! pensa

Charles, si je criais!
Il essaya, mais le cri mourut
dans sa gorge, l'excès de sa

[frayeur avait éteiut sa voix.

Cependant l'ennemi avait quitté l'allée couverte, et l'avantgarde composé du bailli en pantouffes, en robe de chambre et en bonnet de coton entouré d'un ruban de cerise à large rosette, faisait halte à vingt-cinq pas du poirier, tandis que le corps de réserve restait deux pas en arriè-re, l'épée au poing dans la per-sonne du capitaine. Une terreur vertigineuse s'empara de Chartomber un de ses souliers et les: il vit danser la lune et les qu'il déchira son gilet brodé de étoiles; tout lui semblait tourétoiles; tout lui semblait tourmanière à le mettre hors de service; mais ces petits inconvénients étaient bien compensés entendre, il perdit la tête et dé-

- Vous verrez que ce sera quelque singe échappé de la mé-nagerie ambulante d'un bateleur qui court les foires, dit le capise de fusil au travers du corps

—Il ment, dit le capitaine, c'est un vrai singe et je pourrais

suis votre infortuné neveu, Charles Pâtissier.

-Mon neveu! répéta le capitaine en jouant la surprise, comquis son poste aérien, lorsqu'il entendit parler avec action dans d'être la fine crême des petits gloutons, poussez la fantaisie du vol nocturne avec escalade, c'est joli! Voilà précisément comment il faut s'y prendre pour aller rac'était la voix bien connue de son oncle, cette voix de gaillard d'arrière qui dominait le bruit des ouragans et de passait les porte-voix! Si le pauvre Charles eut été païen, il se fût recommandé à Mercure, le dieu des voleurs; mais comme il n'y a point de saint dans notre ciel, à poss qui protège ces honnêtes!

Le voilà précisément comment il faut s'y prendre pour aller ramer un jour sur les bancs du roi! Mon voisin, continua le trrible officier en se tournant vers le bailli qui méditait sur les ruines de ses poires, il faut que justice soit faite. Empoignez sans cérémonie mon coquin de nous, qui protège ces honnêtes gens, il n'invoqua personne et se borna à frissonner.

Je vous servere

n'ai pas de cravate pour le mo-ment, et j'ai oublié mes jarretiè-

-Pitié! pitié! s'écria Charles en se traînant aux pieds du bailli, dont il embrassa les ge-

-Est-ce bien vrai, cette men-

feu!

--Mais voisin, objecta le les revenants bons de cet excelhaut fonctionnaire du ton d'un lent métier de volenr, qui n'a

-Hélas! non, ... je suis tout

D'allieurs, ne pourrons-nous pas enterrer le quidam en grand silence et sous le manteau de la nuit, au pied du poirier? l'arbre n'en viendra que mieux, je vous en réponds!

Les mains a ramasser si peu.

—Oh! Jacques n'a pas peur de salir sa vieille sonque-nille, et la mare de ma cour d'honneur est là pour lui laver les mains.

(A suivre.)

#### "J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. No re Pkarmacien T. J. Anoerson m'a reconmandé les "Amers de Houblon,"

J'en ai consommé deux bouteilles!

Je uis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon atout le monde J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques ligne

comme
Gage de reconnaissance pour vos
Amers de
Houblon, J'ai souffert
De rhumatisme enflammatoire
Pendant prèss de

Sept années et aucune médocine n'a Bien!!!

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerf, J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de

que nos Amers m'ont fait plus de
Bien!
Que toute autre choee;
It y a un mois j'étais extrèmement
Maigre!!!
Et proqu'incapable de marcher. Main
ter ant je
Gur le des forces, et
De l'embompointe.
Il se pr se à peine un jour sans que je
recoive des compliments les sur progrès
apparents de ma santé et ils sont dis aux
Amers de Houblon! J. Wickliffe ackson,
Wilmington, Del.
Les bouteilles qu' ne portent pas
une etiquette blanche marquée d'une
touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tovs les remèdes se ns valett, empoisonnés, qui s'offrent sous le
nom de "Houblon" ou "Houblons."

### **JOUISSEZ**

De la Santé et du Bonheur

COMMENT? comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de malodies des regnons?

"Le "Kidney Wort" m's ramené, pour insi dire, des portes du tombeau, lorsque avais été condamné par treize médecins minents du Détroit."
M. W. Devraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis ?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-esse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. tristian Monitor, Cleveland, O. Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le "Kidney Wort" m'a guéri Jorque on urine avait la consistance de la craie, ais ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète ? Le "Kidney Wort" est le remède le plus sace que J'aie prescrit. Il procure un lagement presque immédiat." Dr Phillip C. Ballou, Moneton, Vt.

Souffrez-vous de maladies des roguons ?

"Le "Kidney Wort" m'a guéri de malaies du foie et des rognons après que J'eus
uivi inutlement, pendant des années, le
raitement des médecins. Ce remède vaut
10 la botte.
Sami Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" facilite les évacuaions et m'aguéri après que j'eus fait l'essai
'autres remèdes pendant seize au.
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?

"Le "Kidney Wort" est supérieur à tous autres remèdes dont f'aie jamais fait age dans ma pratique.
Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous billenx?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien
te tous les autres remèdes dont j'aie jamais

Aux femmes qui sont malades ?
"Le "Kiftney Wort" m'a guérie d'un aladie dent je souffrais depuis plusieur années. Plusieurs de mes amies qui en on ait usage en tisent le plus grand bien."
Mde H. Lamoreaux, Ilo La Mothe Vi

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

KIDNEY-WORT

Le Purificateur du Sang.

#### CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'MEARA

20 22 ET 24, RUE GEORGE Cet e maison a été reparée, décorée el eublée à neuf, avec toutes les

Anéliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts au artistes de thêâtre. La buvette est toujours pourvue des meil eurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. ttawa, 2 sept 1884

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

# Commer-Hall"

524 RUE SUSTEX

OTTAWA

ET PLACE D" MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

#### D'IMPRESSIONS

Livres,
Têtes de com tes,
Memorandums,
Cartes d'affeires,
Chèques,
Billets,
Tre

Alogues,
Listes de prix,
Programmes,
Circulaires,
Affiches,
Placards,
Lettres
etc.

Lettres funéraires

#### BLANCS FOUR AVOCATS

arations sur compte,
Declarations sur taillet,
Demandes de plaidoyer,
Comparations,
Subponas,
Allidavits,
Obpo

Obpositions. Fiat, Inscriptions Etc., etc., etc.

ontras de vente,
Contrats de mariage,
Blanes de billet,
Procurations,
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jngement

#### POUR HUISSIER

De Saisie,
De Vente

#### POUR LES SEC FRESORIERS

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES

Les ordres envoyés par la Post ont exécutés sans délai.

#### ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.0f LE COURRIER DE HULL" hebd., do \$1.0

Le billets et tout autre renseignement peu-droit. Les billets et tout autre renseignement peu-vent être obtenus aux bureaux du Grand Trono-rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Eigin-Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. C LINSLEY, Gérant, Tout abonnement est invariablemen ayable d'avance.

La Société de Publicite PROPRIÉTAIRE.

## ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

## PAPIER & CIGARES & GICQUEL

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents.

L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complétement à leur retour.

Dépôt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. à Québec, chez MM. le D' Ed. MORIN & C10, 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMAGIES DU CANADA

Chez teus les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Étranger Boudre de Biz spéciale Par CH. FAY, Parfumeur 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

# PILULES PURGATIVES dextrait d'élixir fonique anti-glareux du D' GUILLIÉ

Préparé par PAUL GAGE, Phien, seul Propriétaire, 9 r. de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'agtion de l'ÉLIXIR GUILLIÉ est toujours de force aux organes. N'exigeant pas une diète de faisante. Comme Purgatif, il est tonique n même temps que rafraichissant; il aide es sorrige toutes les secrétions et donne de la Une expèrience de plus de solxante années a démontré que l'Étixir Guillié tait d'une efficacité incontestable contre toutres les

tait d'une efficacité incontestable contre toutes les
FIÉVRE S'PIDÉMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA. AFFECTIONS GOUTTEUSES
ten général comme dépuratif dans toutes les MALADIES CONGESTIVES.

Les Pilules d'Extratt d'Élixir du D'Guillié contiennent, sous un
ett volume, toutes les propriétés toni-puraptives et dépuratives de cet Élixir
illes conviennent surtout à la classe ouvriere, à laquelle cites évitent les déenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépôt à Quêbe: D'Ed. MORIN & C'e, Pharmacien-Chimiste, 314, rue 8t-Jean.

## BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaus ASSOMMENT COMPLET de Cadus-sures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considéra-ble, en sorte que les acheteurs ont tout le

G. MURPHY.
No. 538 rue Sussex, Ottawa.
12 mal 1885—1a



CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS4 Tous Les Jours AVEC

CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonavenure, de Mont-réal, avec le chemin de fer Grand Trone. Ver-mont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étandent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angieterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir-culeront comme suit.

4.30 p.m.

S.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, anns changement de charg ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ditawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de auit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de hars à lagare Bonaventure à Montréal où leur-agage est transféré sans frais extra et sans que passager ait à s'en couper. Le bagage est chéqué pour n'importe quel en-loit.

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.





ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES

York et Dalhousie, OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

#### L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mecanisme si cempliqué, et si artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer ?"

Le Dr Oscar Johannsssen, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et geniteurinaire.

SES REMEDES GUERISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermathroée, Gonorrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Importence, etc., etc.
PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendaient guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr Johannessen, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

MO GRATIS TO

On enverra par la malle un traité pré-cieux du système du Dr Johannessen par-faitement cacheté à toute personne souf-frant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seil agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER,
48, South Street, New-York.
Divers symptomes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un médecin dûment qualifié.
Toute correspondance confidencielle et
toute réponse est envoyée frais de poste
payé.

4084 - 1 an Dr ALFRED SAVARD

BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND.

sidence du Dr Pre Ottawa, 15 mai

la rue Duke, TAWA, L & CUZNER 18 ctc. TAPIS

CUZNE

e ce genre à enseigne de la

ERE,

Kideaux. Garniture ute sorte,

BHS. et Cie:

BOGNONS STRATTON.

n d'Alexander

et Saint-Patrick.
es ci-dessus, célèGanada pourleur
it que chez M. C.
donc le public en
igons. LEXANDER. btenir l'article vé-RTE, rue Rideau; rue Wellington; rue Queen, ouest.

dien du Pacifique

L'EST ET UJOURS EN AVANT Courte

MONTREAL d'hiver, com-i, 24 Nov.1882

HARS PALAIS trains de vitesse et Montréal.

réal avec les trains r pour Québec, Hali-Boston, et tous les velle-Angleterre. ntre Ottawa, Toronto ntre Ottawa, Toronto
11 août 1894 ::
1e Ottawa à 12,15 pm
à Toronto à 10,00 pm
te Ottawa à 11,05 pm
à Toronto à 8,45 am
ite Toronto à 9,20 am
. à Ottawa à 6,07 pm
. à Ottawa à 5,17 am
nts sur les trains du
urrs somptueux sur les

Smith's Fall pour nin de fer du Grand chemin de fer Utica ses nombreuses con-et l'est. pronto pour tous les ouest et notd-ouest, a prix du passage, les

ouest et nord-ouest.

e prix du passage, les
ur-salon, la table du
ur le haut de l'Ottawa
tions locales et autres
rnant les passagers
u des billets.

NICOLL ral des passagers. VHYTE Surintendant-gén